

‘Como está escrito’. Las citas de la escritura en los comienzos de los evangelios

Santiago Guijarro Oporto

Universidad Pontificia de Salamanca

Resumen: Las citas y alusiones a las escrituras hebreas son más frecuentes en los comienzos de los evangelios que en el resto de la narración evangélica. Este artículo trata de averiguar cuál es la función que desempeñan dichas citas. Después de delimitar la extensión de tales comienzos, y de establecer una tipología de las citas y alusiones, el estudio de dichas citas se sitúa en el marco de los trabajos recientes sobre la intertextualidad. El análisis de los comienzos de Marcos y Mateo desde esta perspectiva muestra que, en ambos casos, las citas explícitas proporcionan claves importantes para una adecuada lectura de los relatos que introducen.

Palabras clave: Citas de la escritura; intertextualidad; análisis narrativo; Marcos 1; Mateo 1-4.

Summary: The quotations and allusions to the Hebrew Scriptures are more frequent in the beginnings of the gospels than in the rest of their narratives. This paper tries to figure out what role those quotations may have played. After defining the extent of such beginnings, and after establishing a typology of the quotations and allusions, the study of those quotations is placed in the framework of recent work on intertextuality. The analysis of the beginnings of Mark and Matthew from this perspective shows that, in both cases, the explicit quotations provide important clues for an adequate reading of the narratives they introduce.

Keywords: Quotations from Scriptures; Intertextuality; Narrative Criticism; Mark 1; Matthew 1-4.

La presencia de las escrituras hebreas en los primeros escritos cristianos, sobre todo en los que más tarde llegarían a formar parte del Nuevo Testamento, es un hecho ampliamente reconocido, que ha sido estudiado desde diversos puntos de vista¹. El objeto del presente

¹ Una muestra de la investigación reciente en el campo específico de los evangelios puede verse en tres obras colectivas publicadas en los últimos veinte años: C. A. Evans – W. R. Stegner (eds.), *The Gospels and the Scriptures of Israel*,